

УКАЗЪ

Иъзъ Архїерейскаго Синода Русской Православной Церкви Заграницей

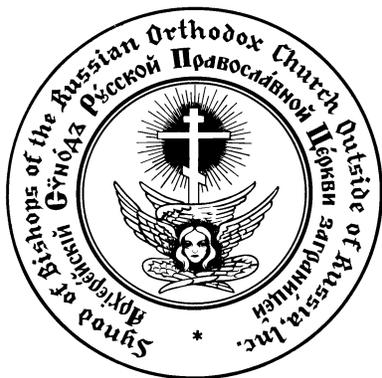
Преосвященнымъ епископамъ Каракасскому и Южно-Американскому
Іоанну, Канберрскому Георгію, Сакраментскому Иринею,
Преосвященному епископу Іерониму и монаху Іосифу (Ламбертсену).

Архїерейскій Синодъ Русской Православной Церкви Заграницей

Въ засѣданіи Архїерейскаго Синода Русской Зарубежной Церкви,
состоявшемся въ четвергъ, 25 ноября / 8 декабря 2016 года, СЛУШАЛИ:
Докладъ протоіерея Серафима Гана объ англійскомъ переводѣ службы святителю и
чудотворцу Ханькоускому Іонѣ (Покровскому; + 1925 г.), осуществленномъ
Е.В. Перекрестовой и Elizabeth Purdy.

ПОСТАНОВИЛИ: 1) Выразить благодарность потрудившимся, которые при
переводѣ постарались не только какъ можно точно передать смыслъ церковно-
славянскаго текста, но и изложить свой переводъ такъ, чтобы его было удобно пѣть
на указанный гласъ или подобень. 2) Передать англійскій переводъ вышеуказанной
службы на разсмотрѣніе комиссіи въ составѣ: Преосвященныхъ епископовъ
Каракаскаго и Южно-Американскаго Іоанна, Канберрскаго Георгія,
Сакраментскаго Иринея, Преосвященнаго епископа Іеронима и монаха Іосифа
(Ламбертсена). 3) Просить членовъ данной комиссіи представить свои заключенія
къ слѣдующему засѣданію Архїерейскаго Синода.

О чемъ дается сей указъ.



+ Митрополитъ Меларіонъ

Предсѣдатель Архїерейскаго Синода

+ Аммонъ Жукалатъ

Замѣститель Секретаря Архїерейскаго Синода